

Eksamen

31. mai 2018

NOR1045/NOR1408

Norsk som andrespråk

Norsk for elever i vgo med kort botid i Norge

NOR1045/NOR1408

Norsk som andrespråk

Norsk for elever i vgo med kort butid i Noreg

Programområde:

Vg2 Yrkesfaglige/yrkesfaglege utdanningsprogram

Nynorsk

Eksamensinformasjon

| | |
|----------------------------------|--|
| Eksamenstid | Eksamen varer i 4 timar. |
| Hjelpemiddel | Alle hjelpemiddel er tillatne, bortsett frå Internett og andre verktøy som kan brukast til kommunikasjon. For norsk er heller ikkje omsetjingsprogram tillatne. |
| Bruk av kjelder | Dersom du bruker kjelder i svaret ditt, skal dei alltid førast opp på ein slik måte at lesaren kan finne fram til dei. Du skal føre opp forfattar og fullstendig tittel på både lærebøker og annan litteratur. Dersom du bruker utskrift eller sitat frå Internett, skal du føre opp nøyaktig nettadresse og nedlastingsdato. |
| Vedlegg | <u>Vedlegg 1</u> Filmlakaten «Bjarne vil ikke på film», 2018. <u>Vedlegg 2</u> Chaudhry, Rahman: «Stipend, skrivebok og sveisehjelm», Utdanning nr. 3, 2018. <u>Vedlegg 3</u> Busuttil, Katja: «Det er ikke bare asylsøkere som er lykkejegere», https://www.aftenposten.no/meninger/sid/i/QL3evJ/Det-er-ikke-bare-asylsokere-som-er-lykkejegere--Katja-Busuttil (10.04.18). <u>Vedlegg 4</u> Langva, Gjertrud: <i>Vi spring ikkje slik vi sprang</i> , Samlaget 2018. |
| Informasjon om vurderinga | Sjå kommentarar for kvar enkelt oppgåve, og vurderingskriteria for faget. |
| Andre opplysningar | Alle elevar skal skrive to tekstar, eit kortsvar (del A) og eit langsvar (del B). |

DEL A

KORTSVAR

Vel ei av oppgåvene i del A.

Skriv ein samanhengande tekst på om lag 250 ord.

Hugs å skrive nummeret på oppgåva du vel.

Lag overskrift sjølv.

Oppgåve 1

Du er verneombod på arbeidsplassen din, og ein dag i førre veke blei du varsla om ein kollega som hadde blitt utsett for seksuell trakassering. Skriv eit formelt brev til leiinga der du gjer greie for kva som har skjedd og kom med eit par forslag til kva for tiltak som kan setjast i verk.

Kommentar: Du skal vise at du kan skrive eit formelt brev og gjere greie for saka på ein klar måte.

Oppgåve 2

Vedlegg 1: Filmplakaten «Bjarne vil ikke på film», 2018.

Beskriv den samansette teksten.

NB! Noko av teksten på plakaten kan vere utydeleg. Vesentleg tekst for å svare på oppgåva er derfor attgjeve på sida etter plakaten i vedlegg 1.

Kommentar: Du skal beskrive verkemiddel i både tekst og bilete.

DEL B

LANGSVAR

Vel ei av oppgåvene i del B.

Skriv ein samanhengande tekst på 500 ord.

Hugs å skrive nummeret på oppgåva du vel.

Lag overskrift sjølv.

Oppgåve 1

Vedlegg 2: «Stipend, skrivebok og sveisehjelm» av Rahman Chaudhry, Utdanning nr. 3, 2018.

Kva er hovudsynspunktet til Chaudhry, og kva for argument brukar han for å få fram dette? Er du einig eller ueinig med Chaudhry?

Kommentar: Oppgåva er todelt. Du skal først finne hovudsynspunktet og kva for argument han brukar for å få fram dette. Deretter skal du forklare kva du meiner om saka og grunngje meiningane dine.

Oppgåve 2

Vedlegg 1: Filmplakat «Bjarne vil ikke på film», 2018.

Ta utgangspunkt i motivet på filmplakaten og skriv ein kreativ tekst.

NB! Noko av teksten på plakaten kan vere utydeleg. I denne oppgåva er det biletet på filmplakaten, ikkje teksten, som er viktig i svaret.

Kommentar: Det skal komme fram av teksten din at du har teke utgangspunkt i motivet på filmplakaten. Du kan vise kreativitet gjennom innfallsvinkel eller ulike språklege verkemiddel.

Oppgave 3

Vedlegg 3: Lesarinnlegg «Det er ikke bare asylsøkere som er lykkejegere» av Katja Busuttil, Aftenposten 2018.

Skriv eit lesarinnlegg der du viser til innlegget til Katja Busuttil og seier di meining om eitt eller fleire av argumenta hennar når det gjeld behandlinga av asylsøkjjarar i Noreg.

Kommentar: Du skal skrive kva du meiner om eitt eller fleire av argumenta i innlegget. Du skal grunngje meiningane dine.

Oppgave 4

Vedlegg 4: Utdrag frå romanen *Vi spring ikkje slik vi sprang* av Gjertrud Langva, 2018.

Beskriv situasjonen i utdraget. Reflekter over korleis det kjennest å reise frå noko eller nokon.

Kommentar: Oppgåva er todelt. Du skal først beskrive situasjonen i utdraget. Deretter skal du reflektere over korleis det kjennest å forlate noko eller nokon.

Bokmål

Eksamensinformasjon

| | |
|-----------------------------------|--|
| Eksamenstid | Eksamen varer i 4 timer. |
| Hjelpemidler | Alle hjelpemidler er tillatt, bortsett fra Internett og andre verktøy som kan brukes til kommunikasjon. For norsk er heller ikke oversettelsesprogrammer tillatt. |
| Bruk av kilder | Hvis du bruker kilder i besvarelsen din, skal disse alltid oppgis på en slik måte at leseren kan finne fram til dem. Du skal oppgi forfatter og fullstendig tittel på både lærebøker og annen litteratur. Hvis du bruker utskrift eller sitat fra Internett, skal du oppgi nøyaktig nettadresse og nedlastingsdato. |
| Vedlegg | <u>Vedlegg 1</u> Filmplakaten «Bjarne vil ikke på film», 2018. <u>Vedlegg 2</u> Chaudhry, Rahman: «Stipend, skrivebok og sveisehjelm», Utdanning nr. 3, 2018. <u>Vedlegg 3</u> Busuttil, Katja: «Det er ikke bare asylsøkere som er lykkejegere», https://www.aftenposten.no/meninger/sid/i/Ql3evJ/Det-er-ikke-bare-asylsokere-som-er-lykkejegere--Katja-Busuttil (10.04.18). <u>Vedlegg 4</u> Langva, Gjertrud: <i>Vi spring ikkje slik vi sprang</i> , Samlaget 2018. |
| Informasjon om vurderingen | Se vurderingskommentarer for hver enkelt oppgave, og vurderingskriteriene for faget. |
| Andre opplysninger | Alle elever skal skrive to tekster, et kort svar (del A) og et langt svar (del B). |

DEL A

KORTSVAR

Velg **en** av oppgavene i del A.

Skriv en sammenhengende tekst på ca. 250 ord.

Husk å skrive nummeret på oppgaven du velger.

Lag overskrift selv.

Oppgave 1

Du er verneombud på arbeidsplassen din, og en dag i forrige uke ble du varslet om en kollega som hadde blitt utsatt for seksuell trakassering. Skriv et formelt brev til ledelsen der du gjør rede for hva som har skjedd og kom med et par forslag til hvilke tiltak som kan settes i verk.

Kommentar: Du skal vise at du kan skrive et formelt brev og gjøre rede for saken på en klar måte.

Oppgave 2

Vedlegg 1: Filmplakat, «Bjarne vil ikke på film» 2018.

Beskriv den sammensatte teksten.

NB! Noe av teksten på plakaten kan være utydelig. Vesentlig tekst for å besvare oppgaven er derfor gjengitt på siden etter plakaten i vedlegg 1.

Kommentar: Du skal beskrive virkemidler i både tekst og bilde.

DEL B

LANGSVAR

Velg en av oppgavene i del B.

Skriv en sammenhengende tekst på 500 ord.

Husk å skrive nummeret på oppgaven du velger.

Lag overskrift selv.

Oppgave 1

Vedlegg 2: «Stipend, skrivebok og sveisehjelm», Rahman Chaudhry, Utdanning nr. 3, 2018.

Hva er hovedsynspunktet til Chaudhry, og hvilke argumenter bruker han for å få fram dette? Er du enig eller uenig med Chaudhry?

Kommentar: Oppgaven har to deler. Du skal først finne hovedsynspunktet og hvilke argumenter han bruker for å få fram dette. Deretter skal du forklare hva du mener om saken og begrunne meningene dine.

Oppgave 2

Vedlegg 1: Filmplakat, «Bjarne vil ikke på film», 2018.

Ta utgangspunkt i motivet på filmplakaten og skriv en kreativ tekst.

NB! Noe av teksten på plakaten kan være utydelig. I denne oppgaven er det bildet på filmplakaten, ikke teksten, som er viktig i besvarelsen.

Kommentar: Det skal komme fram av teksten din at du har tatt utgangspunkt i motivet på filmplakaten. Du kan vise kreativitet gjennom innfallsvinkel eller ulike språklige virkemidler.

Oppgave 3

Vedlegg 3: Leserinnlegget «Det er ikke bare asylsøkere som er lykkejegere» av Katja Busuttil, Aftenposten 2018.

Skriv et leserinnlegg der du viser til innlegget til Katja Busuttil og sier din mening om ett eller flere av argumentene hennes når det gjelder behandlingen av asylsøkere i Norge.

Kommentar: Du skal skrive hva du mener om ett eller flere av argumentene i innlegget. Du skal begrunne meningene dine.

Oppgave 4

Vedlegg 4: Utdrag fra romanen *Vi spring ikkje slik vi sprang* av Gjertrud Langva, 2018.

Beskriv situasjonen i utdraget. Reflekter over hvordan det føles å forlate noen eller noe.

Kommentar: Oppgaven er todelt. Du skal først beskrive situasjonen i utdraget. Deretter skal du reflektere over hvordan det føles å forlate noen eller noe.

Vedlegg 1

WERONIKA NITSCH

BJARNE M. SUNDE

ALEXANDER VOLLEVIK LARSEN

FRA SKAPERNE AV SUPERSMALFILMEN

BJARNE BEGRAVER LYKKE

SETT AV OPPTIL FLERE MENNESKER OG GODT LIKT PÅ LOKAL FESTIVAL

“SÅ UENDELEG MYKJE MEER ENN EIN KUNNE FORVENTE”
PUBLIKUMMER TIL AVISEN FJORDINGEN

“TOLK KOMMER TIL Å TRO AT JEG ER ENDA RARERE ENN JEG ER”
BJARNE M. SUNDE



BJARNE VIL IKKE PÅ FILM

EN FILM AV WERONIKA NITSCH & ALEXANDER VOLLEVIK LARSEN

WERONIKA NITSCH PRESENTERER EN WERONIKA NITSCH-PRODUKSJON "BJARNE VIL IKKE PÅ FILM" BJARNE M. SUNDE WERONIKA NITSCH CASTING WERONIKA NITSCH
KLIPP ALEXANDER VOLLEVIK LARSEN MUSIKK ALEXANDER VOLLEVIK LARSEN FOTOGRAF WERONIKA NITSCH MANUS ALEXANDER VOLLEVIK LARSEN WERONIKA NITSCH
REGI WERONIKA NITSCH B-FOTOGRAF DAG INDREBØ PRODUSENT WERONIKA NITSCH VEDRUGGING BJARNE M. SUNDE AGTIERING WERONIKA NITSCH

PRODUisert med støtte fra FRETT ORD



Vesentlig tekst til filmplakaten:

Fra skaperne av supersmalfilmen

BJARNE BEGRAVER LYKKE

Sett av opptil flere mennesker og godt likt på lokal festival

"Så uendeleg mykje meir enn det ein kunne forvente"
PUBLIKUMER TIL AVISEN FJORDINGEN

"Folk kommer til å tro at jeg er rarere enn jeg er"
BJARNE M. SUNDE

BJARNE VIL IKKE PÅ FILM

Vedlegg 2

Stipend, skrivebok og sveishjelm

Av Rahman Chaudhry, leder i Elevorganisasjonen

Utstyrsstipendet for yrkesfaglige elever er altfor lavt. Juster det opp!

I skoleåret 2017/18 er det meste en kunne få i utstyrsstipend som elev ved videregående opplæring 3750 kroner. Den summen gjelder for 3 av de 13 utdanningsprogrammene det er mulig å ta i Norge. For majoriteten av norske elever blir det punget ut et sted mellom 1100 og 2300 kroner årlig for utstyret som kreves for å bli utdannet og klar for arbeidslivet. Når det finnes elever der ute som i tillegg til stipend må betale opp mot 7000 kroner av egen lomme, er det klinkende klart at utstyrsstipendet er for lavt.

De aller fleste elever som blir rammet av et absurd lavt utstyrsstipend, har en ting til felles: De er yrkesfagelever. Absolutt ingenting kan forsvare at enkelte elever kan ende opp med å bruke flerfoldige kroner av egen lomme for å finansiere nødvendig utstyr til utdanningen sin. Det bryter med gratis-skoleprinsippet og er dessuten et massivt svik mot de kommende generasjoner og Norges fremtid.

Kokk, elektriker, industriarbeider, sjåfør og tømrer er bare en brøkdel av alt det yrkesfaglige linjer utdanner norsk ungdom til å bli. Til tross for det store mangfoldet i yrkesfag, har alle yrkesfagelever en ting til felles. De er musklene bak Norge. Det er de som skal pleie våre syke, bygge skolene våre og sørge for at norsk industri fortsetter å være i verdensklasse. Fagarbeidere er de som skal sørge for at det maskineriet som landet vårt er, fortsetter å gå rundt når vi skal takle store utfordringer som eldrebølge og en urolig verden. Og fremtidens fagarbeidere, de skapes nå.

Både næringsliv og offentlig sektor skriker etter ferske fagutdannede. Det er bred enighet om at for få ungdommer velger yrkesfag. At det da ikke finnes gode nok insentiver til at nok norsk ungdom velger og fullfører yrkesfag, er logisk nok kritikkverdig. Men at det aktivt føres en politikk som gjør det vanskelig og i noen tilfeller umulig for fremtidens arbeidskraft å utdanne seg, er direkte skremmende.

Heldigvis har politikerne sakte, men sikkert begynt å få øynene opp for problematikken i norsk yrkesfaglig utdanning. Det snakkes varmt om yrkesfag igjen, og utfordringene settes på dagsordenen. Nå er det på tide med handlekraft. Det er mye som må gjøres. Utstyret ved skolene på oppgraderes, og alle må sikres læreplass. Det som derimot kan gjøres med et pennestrøk, er nettopp å justere opp utstyrsstipendet. Det første steget er å sørge for at utdanningen, uansett om den foregår med skrivebok eller sveishjelm, er gratis. Ikke bare fordi det er rettferdig, men fordi fremtiden trenger det.

Utdanning nr. 3, 2018

Vedlegg 3

Det er ikke bare asylsøkere som er lykkejegere | Katja Busuttil

Si ;D-innlegg: Vi er det alle sammen.



#JeSuisAsylsøker! Selv er jeg ikke etnisk norsk, men inngangen og integreringen var enkel da faren min, fra Frankrike, fikk jobbtilbud i Norge. I likhet med mennesker flest, forelå ønsket om et best mulig liv.

Vi er alle lykkejegere til en viss grad, er det ikke da rart at kun asylsøkere stigmatiseres?

Institusjoner for sosialisering

Skolen og arbeidsplassen er institusjoner som åpner for sosialisering, og utgjør en stor del av hverdagen for nordmenn flest. Dørene holdes imidlertid stengt for asylsøkere som hverken får jobb eller studere på grunn av asylsøkerstatusen.

Mange venter flere år for kanskje å oppnå oppholdstillatelse. Noen sendes ut, uten å ha bidratt i samfunnet, fordi deltagelsen deres er begrenset av asylpolitikken som føres i dag.

Ingenting tyder på vellykket integrering når første steg i samfunnet er isolasjon på asylmottaket. En [SSB-rapport](#) om integrering sier at forskere anser deltagelse i arbeidsmarkedet som den beste veien til integrering.

Dessverre viser tall fra UDI at [cirka 95 prosent](#) av søknader for midlertidig arbeidstillatelse blir forkastet. Det er med andre ord svært få mennesker som får muligheten til det forskere anser som den beste integreringsveien.

Til alles gode

Det er til alles gode å få asylsøkere i arbeid. Først og fremst gir det mulighet til selvrealisering og følelsen av å være nyttig.

For det andre vil asylsøkere kunne lære språk og norske levekoder raskere og i lag med samfunnet, noe som gjør det mye enklere å tilpasse seg nye normer. For det tredje er det gunstig fra et sosioøkonomisk perspektiv at alle som yter, også bidrar.

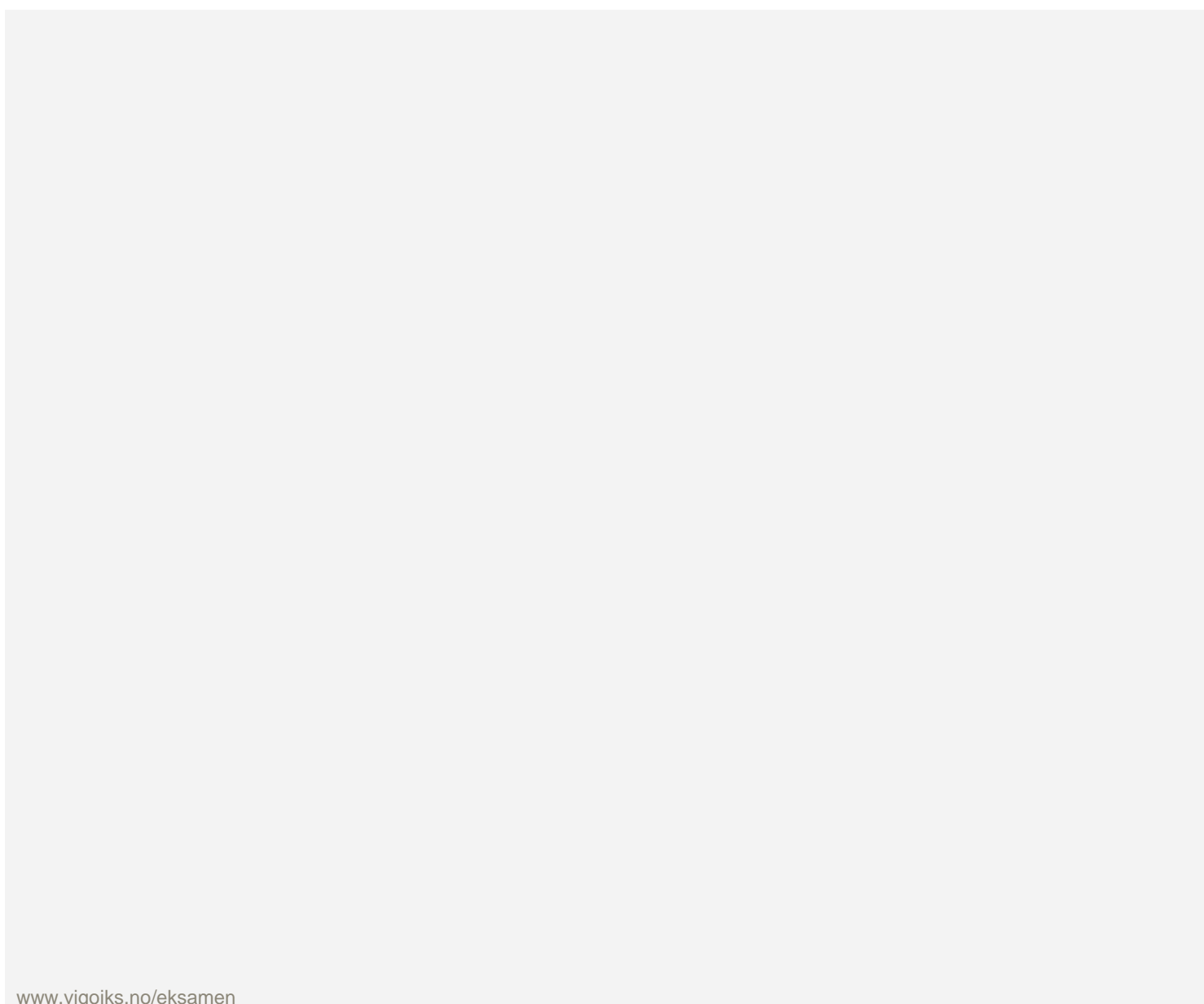
Sist, men ikke minst: Det er viktig med god integrering dersom man vil skape et sammensveiset samfunn og avskaffe fordommer. Skillet mellom «dem» og «oss» motarbeider integrering.

<https://www.aftenposten.no/meninger/sid/i/ql3evJ/Det-er-ikke-bare-asylsokere-som-er-lykkejegere--Katja-Busuttil> (10.04.18)

Vedlegg 4

Ein morgon står søster og bror opp slik dei plar gjere når det er blitt lyst. Dei plar springe inn til mor og far, og far plar bli med dei ned på kjøkenet. Dei spring inn på rommet til mor og far, men mor og far er ikkje der. Søster ristar dyna for å vere sikker. Bror går inn på badet, men det er ingen der heller. Når dei heller ikkje finn foreldra på stova eller på kjøkenet, foreslår bror at mor og far kanskje har gøymt seg. Søster og bror tek til å leite på stader dei sjølve ville gøymt seg. I kottet, under senga og til og med bak sofaen leitar dei. Bror er svolten, og søster blir med inn på kjøkenet. Kjøkenbordet er dekt på med fat, glas og bestikk. Det var ikkje du som dekte på, spør søster. Nei, seier bror. Søster skjer skivene, sidan ho er eldst. Medan ho gjer det, held bror fram med å leite. Bror leitar under skrivebordet til mor, og i alle kjøkenskapa. Dei kjem nok snart heim, seier søster. Set deg, seier ho. Bror set seg ned ved kjøkenbordet. Medan bror tygg skiva si, spør han: Kor er det blitt av mor og far?

Vi spring ikkje slik vi sprang, 2018



www.vigoiks.no/eksamen